DCP (L) No F. 2 (P-22) Press / 2014 RNI - DELPRA/2015/59918 ISSN. 2454-5252 Jan - June 2017

णमो जिणाणं

पागद-भासा PĀGAD-BHĀSĀ

प्राकृत-भाषा पाउअ-भासा पाइय-भासा PRAKRIT LANGUAGE

Year-3 |Volume-5 | The First News Paper in Oldest Indian Prakrit Language, Hon. Editor : **Dr. ANEKANT KUMAR JAIN**

सिरी-गोमटेसबाहुबली-महामत्थकाहिसेसो-2018 महोस्सवस्स सुहारम्भो

अहिल-भारदीय-सक्कय-सम्मेलणं

7-9 जूण 2017

कम्मजोइ-स्वस्ति-सिरी-चारुकित्ती-सामी

सिरी गोमटेसबाहुबली महामत्थकाहिसेसो-2018 अवसरम्मि सवणबेलगोला सिरीखेत्ते 7 जूणतो 9 जून 2017 पज्जत्तं आयरिय- वड्ढमाणसायराणं पावण-साणिज्झम्मि, कम्मजोइ-स्वस्ति-सिरी-चारुकित्ती-सामी साणिज्झम्मि अहिल-भारदीय- सक्कय-सम्मेलणं हवदि। सम्मेलणम्मि भारदस्स सव्वे सक्कयविस्सविज्जालअस्स कुलवई, सक्कय-अकादमी, संठाणस्स सचिवो/निदेसओ तहा विस्स पसिद्धो सताधिओ सक्कय-विउसाणं समागमो हवंति। "जइण-आइरियाणं सक्कय-साहिच्च-विआसे जोगदाणं" - इइ विसओपरि सव्वे विउसाणं उग्गारं, सोहपत्तं अ पठिस्सन्ति। समारोहम्मि सक्कय-कव्व-संगोट्ठी वि होंति। संगोट्ठी पमुह संओजगो पो. फुल्लचंदो पेमी महाभागो संति। सह-संओजगो डॉ. अणेकंद जइणो तहा च डॉ. देवेन्दकुमारो संति। समारोहस्स अज्झक्ख अमिराजराजेन्दमिस्सो, मुख्यातिथि पउमसिरी रमाकांतसुक्लो, सारस्वतातिथि डॉ. हम्पानागरज्जैया, तहा च मुख्य अज्झक्ख सिरीमती सरिता एम.के. जइण, मुख्य-कज्ज-दरसी सिरी विणोद दोण्डकर, सिरी सतीस होंति।

पाइयं अंतरट्ठियं सम्मेलणं, सवणबेलगोला, कण्णाडगपंते

3-6 नवम्बर 2017

पाइय अंतरट्ठिय सम्मेलनाए संजोअगत्ते सवणबेलगोलाए सिरीखेत्ते कण्णाडगे पंते चत्तारि दिवसीय पाइय अंतरट्ठिय सम्मेलनाए आयोजणं गोमटेसबाहुबली महामत्थगाहिसेग महोस्सव 2018 कमेटीए तत्तावहाणे बाहुबली पाइय विज्जावीढ सवणबेलगोलाए आयोजणे जगद्गुरु कम्मजोगी सत्थीसिरी चारुकित्ति भडारग महासामी सवणबेलगोलाए मग्गदंसणे सब कमेटी पाइय अंतरट्ठिय सम्मेलनाए संजोअगत्ते सवणबेलगोलाए कण्णाडगे चत्तारि दिवसीय पाइय अंतरट्ठिय सम्मेलनाए आयोजणं 3-6 नवम्बर 2017 तिहीसु भविस्सहिइ।

इमम्मि सम्मेलने देस-विदेसस्स 100 पाइयभासाए विज्जजणा णिय सोहपत्ताणि वाचणं करिस्सहिन्ति। एवं च 100 पाइयभासाए जुवा विज्जजणा वि पडिनिहिरूवेण संवादं करिस्सहिन्ति। इमस्स पाइय अंतरट्ठिय सम्मेलनाए पमुहं विसयं अत्थि- पाइयगंथेसु उवलद्धं विस्सस्स पाईण साहिच्चइय च विरासदं तहा वइग्याणिग तच्चाणां पगासणं, जेण विस्से संति सोहारदं च उक्कस्सं हवदु। इमम्मि अवसरे पाइय-अवहंस भासाणं महत्तपुण्ण गंथाणं पगासणं वि हविस्सहिइ। इमम्मि सम्मेलने साहिच्चइय पदस्सणी, कज्जगमं एवं पाइय कविगोटठीए वि आयोजणं हविस्सहिइ । इमस्स सम्मेलनस्स सहल आयोजणे पाइय-अवहंस भासाणं सव्व विज्जजणाणं संठाणाणां च सहजोगं अवेक्खा अत्थि। सम्मेलणस्स अज्झक्खं पो. पेमसमण जइण संति। संपक्क सुत्तं : मो. 9413371053 , ई-मेल : premsuman@yahoo.com, - Prof. Jinendra Jain

EDITORIAL

पागदसाहिच्चस्स महत्ता

पागद-भासा अइव सरला-भासा अत्थि। पुरा कालम्मि वि सव्वे जणा पागद-भासाए बोल्लिअ। अदो सा जणभासा रूवेण पसिद्धो अत्थि। पागद-भासा तस्स साहिच्चो च जणसामण्ण सक्कईए सामिद्धे। साहाविगरूवेण पाइयभासा जणत्तेण संपक्केहु एग आदिस्ससाहणं अत्थि। तम्हा पागदभासं सम्मसमादरमाणा तित्थयरा महावीरो, भगवओ बुद्धो, सम्माट असोगो, खारवेलो च जह महापुरिसेहिं पचार-पसारत्थं पागद-भासा पजोगिदा। पागद-भासा साहिच्चस्स अदीव-समिद्ध-परंपरा अत्थि।

आगम-साहिच्चो

पागद-भासाए लिहमाणा सव्व पाईण गंथा जइण-आगमा संति । इमेसुं जइणधम्मस्स दंसणस्स अ वण्णणं अत्थि। अद्धमागधीए तहा अ सोरसेणी-पागद-भासाए जइण-आगमा णिबद्धो अत्थि। आगम तहा तस्स वक्खा साहिच्चो भारददेसस्स अमुल्ल णिही अत्थि।

कहा-साहिच्चो

आगमेसु विभिण्ण विसएसुं अणेग-सुंदर कहाओ समायोजिदा। कुवलयमालाए उत्तं - 'ताओ पुण पंच कहाओ । तं जहा-सयलकहा, खंडकहा, उल्लावकहा, परिहासकहा, तहावरा कहिय त्ति संकिण्ण कहत्ति।' समराइच्चकहाए उत्तं 'एत्थ सामन्नओ चत्तारि कहाओ हवंति। तं जहा - अत्थ कहा, कामकहा, धम्मकहा, संकिण्ण कहा य'[2] पागद-कहा-साहिच्चम्मि लीलावई-कहा, कुवलयमाला, समराइच्चकहा, तरंगलोला, णाणपंचमी कहा आदि पसिद्ध गंथा सन्ति।

कव्व-साहिच्चो

पागद-भासाए विविहकव्वगंथा वि उवलद्धा सन्ति। कवीहिं तहा अलंकार-सत्थीहिं णियलक्खणिग गंथेसुं पागदस्स सद-सद-गाहाणं उद्धरिदूणं तेसिं सुरक्खिदा। गाहासत्तसइ- संवादगो पं. महुरानाथ सत्थी -महोदयो गंथस्स भूमिकाए लिहिदं- 'प्राकृतभाषायां चमत्कारवाक्यसन्दर्भाणामनुकूला: शैल्य अप्यनायासेनैव निर्वोढुं शक्यन्ते। ततश्च तादृक्शैलीनिबद्धा सेयं लोकानामधिकाधिकं प्रीतिपात्रं बभूव। विशेषतश्च श्रृङ्गारादिसदृशेषु मधुरेषु रसेषु शैलीबन्धबन्धुरा पदशय्या भाषां सजीवामिवोपस्थापयतीति काव्यसूक्तिस्तथा सति भूरिमनोहारिणी संपद्यते।[3]/पागदभासाए महाकव्वं, चरिदकव्वं, खण्डकव्वं चम्पूकव्वं, मुत्तककव्वं, सट्टकं, कहाकव्वं उवलद्धा सन्ति।

णाडग-साहिच्चो

णाडगेसु पागद-भासाअ पयोगो हवदि। डॉ. णेमिचन्दो लिहिदं 'सक्कय-णाडगाणं अज्झयणत्थं पाइयभासासाहित्तस्साज्झयण अवसिगं अत्थि। जओ णाडगाणं संविहाणे णिद्दिट्ठं वट्टदि राया-बम्हण-सेणावइ-मंती-रायकुमारी-रायमहिसी सक्कय भासं बोल्लंति, परं गणिगा-परिवज्जिगा-सिप्पी-इत्थी, णिम्मसेढि - पत्ताणि पाइयभासं पउज्जंति। उत्तमपत्ताणि वि कज्जवसेण पाइयभासं वदंति।'[4]

अस्सघोसो सक्कयणाडगेसु पढमो णाडगगारो अत्थि। अस्स णाडगेसु मागही - अद्धमागही - सउरसेनीभासाणं पाईणरूवं उवलब्भंते। कालिदासस्स साउंदले सोरसेनी-मागही-मरहट्ठी भासाणं पजोगा सन्ति।

विण्णाण-साहिच्चो

पागद-साहिच्चस्स अज्झएणं अम्हे विहिकलाणं, चिकिस्सा विण्णाणं, जोइसविण्णाणं, भूयोलविण्णाणं, भोइक-रसायण, विण्णाणं आईणं च पमाणिग सामग्गिं वि उवलद्धा सन्ति। अदएव अम्हे पागद-साहिच्चस्स अज्झयणं अवस्समेव कायव्वं।

संदभ्भो:-

1. कुवलयमालाकहा, पिट्ठ-4, अणुच्छेदो-7
2. समराइच्चकहा, याकोबी संक्करणो, पिट्ठ-2
3. गाहासत्तसई, पागास-णिण्णयसायरपेस, मुम्मबई, 1933 ई. भूमिका, पिट्ठो -14
4. भारतीय संस्कृति के विकास में जैन वाङ्मय का योगदान, भाग-1, पृ.52

- Dr. Anekant Kumar Jain

पढमो पागद-संभासण सिवरो संपण्णो

वाराणसी, सिरि-सियवाय-महाविज्जालयम्मि दि. 14.08.2016 तो 23. 08.2016 पज्जंतं पढमो पागद-संभासण-सिवरो होही। सिवरे पो. फुल्लचंदो जइण पमुह रूवेण अज्झावणं किदं ।

जोई-आइच्च-णाहो उत्तरपदेसस्स णवमुख्यमंतिओ

उत्तरपदेसस्स विहाणसभा-चुणावम्मि भा.ज.पा. पट्टी बहुमदल-रूवेण पदेसस्स सरकारस्स मुख्यवंतिओ जोइ-आइच्चणाहो हवदि। जोइ पइभारं गिण्हई। जोई सरकारं पदेसस्स कल्लाणे बहुकज्जं करइ। पागद-भासा पक्खदो-सुहकामण।

अणंतमईकहा

अंगदेसस्स चंपाणयरीए राया वसुवद्धणो आसि। तस्स महिसी लक्खीमई आसि। तण्णयरे एगो पियदत्तो सेट्ठी अंगवईवणिदाए सह सुहेण णिवसीइ। तेसिं एया अणंतमई णामा रूववई अइकुसला जिणधम्मप्पिया कण्णा अत्थि।

एगदा णंदीसर-अट्ठाणिहपव्वस्स अट्ठमीदिवसे धम्मकित्तिआइरियस्स पादमूले तेहिं माउपियरेहिं अट्ठदिवसं जाव ताव बंभचेरवदं गिहीदं। कीडाए सेट्ठिणा अणंतमईअ वि वदं गेण्हाविदं। जदा कण्णाए विवाहस्स अवसरो संजादो तदा सा कहेदि- पिअर! तुमए बंभचेरवदं गेण्हाविदं तदा, पुण इदाणिं विवाहेण किं पओजणं? सेट्ठिणा वुत्तं-मए तुमं कीडावसेण वदं गेण्हाविदं, ण पुण जहत्थेण। सा कहेदि-वदविसए धम्मकज्जे का कीडा। सेट्ठिणा भणियं- वदं वि अट्ठदिवसपज्जंतं आसि, ण पुण सव्वकालस्स। सा भणइ-मुणिराएण तहा ण वुत्तं तेण इह जम्मम्मि मे विवाहस्स सव्वहा परिच्चागोत्थि।

एगदा पुण्णजोव्वणा सा सगघरस्स आरामे आंदोलणे दोलंता आसि। तदा विजयड्ढपव्वदस्स दक्खिणसेढीए किण्णरपुरणयस्स विज्जाहरणिवो कुण्उलमण्डिओ सुकेसीइत्थीए सह आयासे गच्छीअ। तेण अणंतमइं दिट्ठूण वियारियं-ताए विणा मे जीवणेण किं पओजणं? एवं वियारिय सिग्घं णियवणियं गिहे छंडिय पुणो तत्थ आगेदा। विज्जाबलेण तं गहिय गच्छंतेण तेण पच्चागदा णियवणिदा दिट्ठा। भयभीदो विज्जाहरो पण्णलहुविज्जं दाऊण अणंतमइं महाअडवीए छंडेइ । तत्थ विलपंतिं तं विलोइय भिल्लरायो भीमो सगवसदीए गमिय भणदि- 'मे पहाणमहिसीपदं गिण्हहि । ताए ण किंचि कंखिदं। रत्तीए भीलो तं उवभोत्तुं उज्जुदो । वदमाहप्पेण वणदेवदाए सा रक्खिदा भीमो सुट्ठ पीडिदो य। 'इमा काचि देवी अत्थि' त्ति चिंतिय भीदेण भीमेण पुप्फयबंजारिणस्स सा समप्पिदा। तेण वि लोहं दरसिय विवाहस्स इच्छा कदा। ताए ण अब्भुवगदो सो। सो पुणु तं गहिय अजोद्धाणयरीए कामसेणाणमेण खादवेस्साए अप्पिदा। कामसेणा तं वेस्साकज्जे पेरेदि। सा केण वि पयारेण वेस्सा ण जादा । तदो वेस्सा सिंहरायणामहेयस्स रायस्स तं दरिसेदि। ताए रूवसोंदरे आकिट्ठो सेविउं जदा उज्जदो होदि तदा वदमाहप्पेण णयरदेवदाए रायस्स उवरि उवसग्गो कदो। भएण राएण गिहादो सा णिस्सारिदा । खेदेण कम्मविवागं चिंतमाणा सा चिट्ठेइ तदा कमलसिरीए अज्जियाए दिट्ठा 'पुव्वकम्मफलेण पीडिदा इमा' एवं चिंतिऊण तए सगसमीवं सरणं दिण्णं।

एगदा पियदत्तसेट्ठो अजोद्धाणयरीए सगसालस्स जिणदत्तसेट्ठस्स घरे समागदो। तस्स सव्वं वुत्तंतं कहेदि। अवरदिणे अतिहिणिमित्तं भोयणकरणट्ठं चउक्कपूरणट्ठं च अज्जाए साविगा सेट्ठिघरं आगारिदा। सा साविगा कज्जं णिट्ठविय वसदीए गदा। पियदत्तसेट्ठेण चउक्कं पस्सिय अणंतमई सुमरिदा। 'काए इदं चउक्कं पूरिदं' एवं पुच्छिदं। तदणंतरं सा साविगा पुणो गिहे आणीदा। जिणदत्तेण 'मे सुदा' त्ति हस्सेण महोच्छवो कदो। घरं गच्छहि त्ति कहिदे अणंतमई कहेदि- पिउ। मए संसारस्स विचित्तिदा दिट्ठा । इदाणिं हं तवं गिण्हामि। तदो सा कमलसिरिअज्जियाए समीवं अज्जिगावदं गहिय अंते संणासेण मरणं काऊण सहस्सारसग्गे देवो जादा ।

- Muni Shree Pranamya Sagar

आयरियभट्ट-अकलंकदेवाणं परिअयं

पत्थवणा : जइण णायस्स पइट्ठावगो आइरिय अकलंक जुगपहाणेसु पमुह आसी। जह बोद्धदंसणे धम्मकित्तिगस्स, मीमांसदंसणम्मि कुमारिल भट्टगस्स ठाणं अत्थि तहेव जइण दंसणे अकलंक आइरियस्स ठाणं अत्थि। अकलंक आइरिय णाय, पमाण, तक्क, वाय अण्ण विसयस्स गहण अज्झयणं कुणीअ। जइण दंसणे पुव्वे जइण णाय पदस्स पयोगं होहीअ । परंतु अकलंकस्स काले अकलंक-णाय णामेण पसिद्धं होऊण इदाणिं पचलिअ अत्थि । ताण पुव्वे समंतबद्धो सिद्धसेण च अणेग आइरियेहि जइण णायस्स पइट्ठावणा करीअ । परंतु अकलंकस्स सरिसं गहण विसालरुवेण च अज्झयणं कोवि करिउं ण सक्कंति।

जीवणपलिचयो : जइणारियस्स विसेसो किं अत्थि? ते अणेग पकारेण समीचीणं कज्जं कुणंति परंतु केणावि गंथे पइट्ठा हेदु सगीय पलिचयं ण भणंति। पागद साहिच्चस्स आधारेण अकलंकस्स जम्मट्ठाणं मान्नखेडो आसी । अहुणा इमस्स णामं मलखेडो अत्थि। इदं रट्ठकूट रायस्स पहाण णयरं आसी। तत्थ सुहतुंग णामस्स राय आसी। अस्स अमच्च पुरुसोत्तम आसी। इमस्स भारिया पम्मावई अत्थि । इमाण अकलंक णिकलंक च पुत्ता आसी। पहाचंदायरियस्स गज्जकहाकोसेण अम्हाणं इदं पलियचं उवलद्धो हवइ।

बंभणेमिदत्तस्स कहाकोसाणुसारेण इमाण जणओ जिणदासो जणणी जिणमई च संति। अत्थ कंचिगामिणि अत्थि एवं भणंति । जिणदास बंभणो आसी इइ पकारेण उल्लेखो अत्थि । आयरिय अकलंकस्स तट्ठत्थवत्तिक गंथस्स पढमो परिच्छेदस्स अवसाणे एगं सुत्तं उवलद्धइ । तं सुत्ते 'लघुहव्व' अकलंकस्स जणओ त्ति भणंति । उत्तं-

जीयाच्चिरमकलंकबंभा लघुहव्वणरवइवरतणय ।
अणवरतणिखिलजणणुआविज्जा पसत्थजणहियय ॥

संदब्भो :

1. सिद्धिविणिच्छय वक्खाण गंथभाग - 1, पु. संखा -7. संपादगो डा. महेंदकुमार जइण, पकासगो-भरदीय णाणपीढं, वाराणसी
2. डा. असोगकुमार जइण, वाराणसी - भट्टाकलंकदेव : जीवण पलिचय।
3. सिद्धन्त आयरिय णायभूसण पंडिअ के. भुयबली सत्ति-सक्कअ साहिच्चे जइण कवीण जोगदाणं, पृ.सं. 49
4. पहाचंदायरियस्स - गज्जकहाकोस
5. बंभणेतिदत्तस्स - कहाकोस
6. आयरिय अकलंकदेव विरइय - तट्ठत्थवत्तिक पढमो परिच्छेदस्स अंतिम भाग ।

- Shree Rajendra Patil Shastri

Year-3 | Volume-5

पागद-भासा PĀGAD-BHĀSĀ

Jan - June 2017

ISSN. 2454-5252 4

गोम्मटेस-थुदि

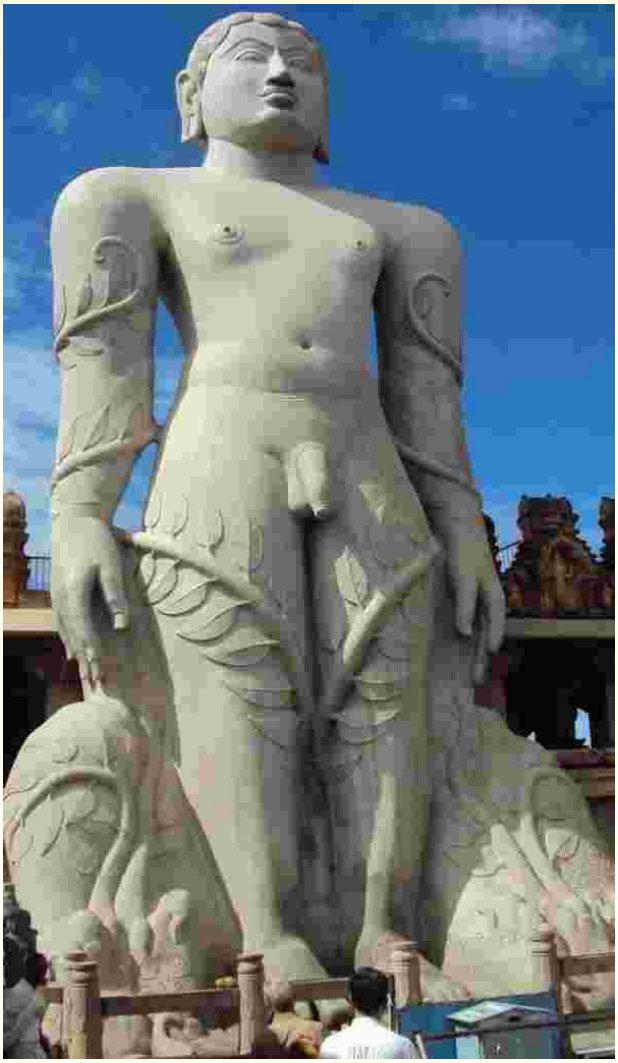
आयरिय-णेमिचंदो

विसट्ट-कंदोट्ट-दलाणुयारं।
सुलोयणं चंद-समाण-तुंडं।।
घोणाजियं चम्पय-पुप्फसोहं।
तं गोमटेसं पणममि णिच्चं ।।1।।

अच्छाय-सच्छं जलकंत-गंडं,
आबाहु-दोलंत सुकण्ण-पासं ।
गइंद-सुंडुज्जल-बाहुदंडं,
तं गोमटेसं पणमामि णिच्चं ।।2।।

सुकंठ-सोहा-जिय-दिव्वसोक्खं।
हिमालयुद्दाम-विसाल-कंधं ।।
सुपेक्ख-णिज्जायल-सुट्ठुमज्झं।
तं गोमटेसं पणमामि णिच्चं ।।3।।

विज्झायलग्गे, पविभासमाणं।
सिंहामणिं सव्व-सुचेदियाणं ।।
तिलोय-संतोसय-पुण्णचंदं।
तं गोमटेसं पणमामि णिच्चं ।।4।।



लयासमक्कंत-महासरीरं।
भव्वावलीलद्ध-सुक्कप्परूक्खं ।।
देवंदविंदच्चिय पायपोम्मं।
तं गोमटेसं पणमामि णिच्चं ।।5।।

दियंबरों यो ण च भीइजुत्तो,
ण चांबरे सत्तमणो विसुद्धो ।
सप्पादि-जंतुप्फुसदो ण कंपो,
तं गोमटेसं पणमामि णिच्चं ।6।

आसां णये पेक्खदि सच्छदिट्ठि।
सोक्खे ण वंछा हयदोसमूलं ।।
विरायभावं भरहे विसल्लं।
तं गोमटेसं पणमामि णिच्चं ।।7।।

उपाहिमुत्तं, धण-धाण-ववज्जियं।
सुसम्मजुत्तं मयमोह-हारयं ।।
वस्सेय-पज्जंतमुवास-जुत्तं।
तं गोमटेसं पणमामि णिच्चं ।।8।।

इंटरनेट-जुगे पागद-भासा अहोलिहिदलिंकम्मि वि उवलद्धा अत्थि-

फेसबुग-सुत्तं : https://www.facebook.com/pages/Prakrit-Language-and-Literature/376483559110083?ref=hl

Group - https://www.facebook.com/groups/prakritlanguage/

ब्लॉगसुत्तं : http://prakritlanguage.blogspot.in/

संपक्क-सुत्तं : pagadbhasa001@gmail.com, +91 9711397716

TITLE - PAGAD BHASHA,
RNI - DELPRA/2015/59918, ISSN. 2454-5252
DCP (L) - NO. F.2 (P-22) PRESS/2014
LANGUAGE OF THE NEWS PAPER - PRAKRIT
PERIODICITY - HALF YEARLY
PRICE - FREE OF COST DISTRIBUTION

Printed Matter Posted Under P&T Guide Sec. 114(7)

To

.....
.....
.....
.....
.....
.....

STAMP

If undelivered please return to-
JIN FOUNDATION, Behind Nanda Hospital, A93/7A, Chattarpur Extension, New Delhi-110074

Declaration As Per Rule

Printed, Published and owned by **Ruchi Jain** and printed at Sonu Printing Press, Munirka, New Delhi-67 and published at **JIN FOUNDATION, A93/7A, Chattarpur Extension, New Delhi-110074,** Editor - **Dr. Anekant Kumar Jain.**